

# Bewilligte Projekte 2014

## verwendete Abkürzungen Bundesländer:

BW Baden-Württemberg  
 BY Bayern  
 Bln Berlin  
 BB Brandenburg  
 HB Bremen  
 HH Hamburg  
 HE Hessen  
 MV Mecklenburg-Vorpommern

NI Niedersachsen  
 NRW Nordrhein-Westfalen  
 RP Rheinland-Pfalz  
 SL Saarland  
 SN Sachsen  
 ST Sachsen-Anhalt  
 SH Schleswig-Holstein  
 TH Thüringen

## Legende Projekt-Nr.:

A - Schülerbegegnungen / Schulpartnerschaften  
 B - Jugendbegegnungen und Jugendaustausch  
 C - Begegnung im Bereich Kultur, Kunst und Wissenschaft  
 D - Sonstige Bürgerbegegnungen

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
<b>I. Erstbegegnungen</b>						
<b>► Litauen</b>						
1/14 A	Berufliches Schulzentrum Wurzen Ausl. Partner: Joniskis Agricultural School, Joniskis	SN	Begegnung von deutschen und litauischen Auszubildenden der Grünen Berufe / 12 dt. TN; Ausbildungssituation in "grünen" Berufen in Litauen und Europa Produkt: ein Film, Zeitungsberichte, Webseiten, Evaluation	Joniskis	1.200	intern. Fahrtkosten
19/14 A	Berufliches Schulzentrum Wurzen Ausl. Partner: Joniskis Agricultural School, Joniskis	SN	Begegnung von deutschen und litauischen Auszubildenden der Grünen Berufe / 12 lit. TN; Ausbildungssituation in "grünen" Berufen in Deutschland und Europa; Produkt: ein Film, Zeitungsberichte, Webseiten, Evaluation	Wurzen	1.320	intern. Fahrtkosten
<b>► Ukraine</b>						
2/14 A	Ferdinand-von-Miller-Realschule Fürstenfeldbruck Ausl. Partner: Akadem. Gymnasium Lviv	BY	"Wurzeln schlagen - zusammenwachsen - blühen" / 10 dt. TN Kennen lernen der ukrainischen Partnerschule und des Gastlandes, Anlegen eines Beetes - Symbolwert für Wurzeln schlagen, Wachsen und Gedeihen der neuen Schulkontakte; Teilnahme an 230-Jahrfeier Gymnasium Lviv	Lviv	500	intern. Fahrtkosten
20/14 A	Ferdinand-von-Miller-Realschule Fürstenfeldbruck Ausl. Partner: Akadem. Gymnasium Lviv	BY	Wurzeln schlagen - zusammenwachsen - blühen. Ein deutsch-ukrainisches Begegnungsprojekt / 11 ukr. TN; Kennen lernen der dt. Partnerschule, des Heimatkreises, Teilnahme an 50 Jahrfeier der dt. Schule, Anlage eines Beetes als Symbol	Fürstenfeldbruck	1.485	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
<b>► Belarus</b>						
3/14 D	Gemeinsam in die Zukunft e.V., Pirna Ausl. Partner: Sportschule und Krankenhaus Bragin	SN	Kennen lernen von Belarus, insbesondere des Partnerkreises Bragin / 8 dt. TN Projektbegegnungsreise von Organisatoren, Förderern, Unterstützern, Spendern aus dem Landkreis Sächsische Schweiz zu sozialen Partnerinstitutionen	Bragin	800	intern. Fahrtkosten

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
21/14 A	Grundschule im Beerwinkel, Berlin Ausl. Partner: Schule Nr. 2, Kobrin	Bln	Salz der Erde - Salt of the Earth / 18 belaruss. TN Salzmuseum Kobrin, Salztage und Aktionen, Arbeit am eBook im Tonstudio in Berlin	Berlin	980	intern. Fahrtkosten
62/14 A	Burggymnasium Altena Ausl. Partner: Gymnasium Nr. 2 Pinsk	NRW	"Wer bist du? Wo wohnst du?" / 25 belaruss. TN Erstbegegnung für den Aufbau einer Partnerschaft	Altena	875	Tagespauschale
	► <b>Belarus (trilateral mit Polen)</b>					
50/14 B/C	pewoge gGmbH in Frankfurt (Oder) Ausl. Partner: Chagall-Museum Witebsk, Kunstschule Polozk, SMOK Slubice	BB	PanODERama - Internationale Sommerkunstschule am Fluss / 13 belaruss. TN, 13 dt. und 13 poln. TN; Künstlerisches Arbeiten in den Grundtechniken Aquarell und Acryl, Fotografie, Skulpturen unter Anleitung von Künstlern aus Polozk, Slubice und der Frankfurter Region	Frankfurt (Oder)	1.170	intern. Fahrtkosten Tagespauschale für die TN aus Belarus
	► <b>Russische Föderation</b>					
64/14 D	Behinderten-Sportverband Berlin e.V. Ausl. Partner: SKI FALKON (Förderverein für Körperkultur, Sport und Tourismus), Moskau	Bln	Erstbegegnung: Sportlicher und kultureller Austausch Rollstuhlbasketball-Turnier / 12 dt. TN; Im Rahmen Städtepartnerschaft Berlin-Moskau Durchführung des Turniers mit Mannschaften aus Moskau, Tjumen und Kasan	Moskau	1.696	intern. Fahrtkosten
	<b>II. Themen- und projektorientierte Begegnungen</b>					
	► <b>Kirgisistan</b>					
51/14 A	Gymnasium Obervieland Bremen Ausl. Partner: Schule 69 Satylaganov-Gymnasium Bischkek	HB	Klimawandel und Energieverbrauch: Lokale Ursachen, globale Folgen / 13 kirg. TN CO2-Emission und regionale norddeutsche Folgen des Klimawandels, regenerative Energien Wind, Wasser, Biomasse als typ. norddeutsche Energieträger, Ursachen und Folgen des Klimawandels, Umgang mit Energie Produkt: Plakate zu jeweils einem Aspekt des Klimawandels	Bremen	4.901	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
	► <b>Georgien</b>					
52/14 B/C	Deutsch-Georgischer Freundeskreis e.V., Saarbrücken Ausl. Partner: Freies Jugendorchester, Tbilissi Städtepartnerschaft Tbilissi - Saarbrücken	SL	Deutsch-georgischer Jugendorchesteraustausch mit Erarbeitung v. Hayden, Bizet, georg. und internationaler Folklore / 25 georg. TN Erarbeitung und Darbietung eines anspruchsvollen Musikprogramms, Kennen lernen und Erleben von Landschaft, Kultur und Bräuchen	Saarbrücken	5.250	intern. Fahrtkosten Tagespauschale

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
	▶ <b>Lettland</b>					
4/14 A	Städtische Realschule Burgsteinfurt Steinfurt Ausl. Partner: 3. Vidusskola, Daugavpils (Mittelschule)	NRW	Begegnung deutscher Schüler mit ihren Partnern der lettischen Partnerschule - Einblicke in Tradition und Kultur Lettlands /17 dt.TN Kennen lernen der Schule und ihrer Umgebung, Stadterkundung Riga, Schulpartnerschaft besteht seit über 10 Jahren; Volkstänze als kulturelles Erbe; Produkt: Tanzprojekt, Aufführung Abschlussabend, Video	Daugavpils	1.700	intern. Fahrtkosten
25/14 A	Städt. Realschule Burgsteinfurt, Steinfurt Ausl. Partner: 3. Viduscola, Daugavpils	NRW	Einblicke in Tradition und Kultur Deutschlands / 18 lett. TN Kennen lernen des Schulalltags, Unterrichtshospitation, Stadterkundung Tanzprojekt	Steinfurt	1.224	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
5/14 A	Johannesschule-Europaschule in NRW Städt. Ganztagshauptschule, Willich Ausl. Partner: Smiltene Gymnasium	NRW	Lettische Spuren in Deutschland - gemeinsame europäische Vergangenheit und Zukunft / 22 lett. TN Leben der Letten im Exil zur Zeit der Besetzung, Letten in Willich, Zusammenarbeit heute Schule - Kultur - Sport; Produkt: Ausstellung	Willich	1.980	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
	▶ <b>Litauen</b>					
24/14 B	Die Brücke e.V., Nuthetal Träger der freien Jugendhilfe Ausl. Partner: Rayon Verwaltung Sakia	BB	Kreativität in der Jugendarbeit - grenzüberschreitend / 14 lit. TN Workshops im musisch-kreativen Bereich in bilingualen Gruppen, Vielfalt der Jugendkulturen; 4. Treffen	Gollwitz Jugendbildungsstätte Schloss Gollwitz	1.680	intern. Fahrtkosten
	▶ <b>Ukraine</b>					
7/14 D	Frauen für Frauen e.V., Ludwigsburg (Dachverband für Frauenorganisationen) Ausl. Partner: Ariadna, Jevpatoria Städtepartnerschaft Ludwigsburg-Jevpatoria	BW	1. Internationaler Frauenkongress auf der Krim / 20 dt. TN UN-Frauenrechtskonvention, Stand der Umsetzung in den Ländern, Rolle lokaler NRO, Rechtsverletzungen, weitere TN aus Ru und Belarus, dt. TN aus Frauenhaus, Beratungsstelle für Frauen, kirchl. Arbeitskreise, Integrationsbeirat, Gleichstellungsbeauftragte, Kooperation der Stadtverwaltungen	Jevpatoria	2.000	intern. Fahrtkosten
8/14 A	Berufsbildende Schulen Osterholz-Scharmbeck Ausl. Partner: Mittelschule 35, Sewastopol	NI	Ökologische Landwirtschaft - ein Zukunftsmodell? Vergleichende Untersuchung alternativer Methoden in Deutschland und der Ukraine / 25 dt. TN	Sewastopol	2.500	intern. Fahrtkosten

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
53/14 A	Berufsbildende Schulen Osterholz-Scharmbeck Ausl. Partner: Mittelschule Nr. 35, Sewastopol	NI	Sport als völkerverbindendes Element - ein Vergleich landestypischer und länderübergreifender Sportarten und Sportspiele, 18 ukr. TN Produkt: Plakate zur Dokumentation, Broschüre mit Sportspielanleitung.	Osterholz-Scharmbeck	4.248	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
9/14 A	Theodor-Heuss-Schule, Pinneberg Ausl. Partner: Schule Nr. 14, Kiew	SH	Hast Du Töne? Musik unserer Länder / 25 ukr. TN Projektarbeit zu Musik, Kennen lernen der Musik des Partnerlandes als identitätsstiftendes Element	Pinneberg	2.500	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
27/14 A	Theodor-Heuss-Schule Pinneberg Ausl. Partner: Schule Nr. 14, Kiew	SH	Hast Du Töne? Musik unserer Länder / 20 dt. TN Kennen lernen ukrainischer Volkskunst, Musik als identitätsstiftend, theatralische Präsentation, Theaterbesuch	Kiew	2.000	intern. Fahrtkosten
26/14 C/B	Stadt Ludwigsburg Ausl. Partner: Stadt Jevpatoria Städtepartnerschaft	BW	Musikworkshop mit Konzerten / 10 dt. TN Junge Musiker aus beiden Städten proben und musizieren zusammen und konzertieren öffentlich	Jevpatoria	1.500	intern. Fahrtkosten
28/14 A	Kooperative Gesamtschule, Wittmund Ausl. Partner: Stadtlyzeum Mariupol	NI	Lebensräume bewahren / 21 ukr. TN Umwelt als gesunder und wertvoller Lebensraum, Wertstoffgewinnung Müllentsorgung etc.; 10 Projektstage und 8 thematische Aktionen	Wittmund	5.250	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
29/14 A	Magister Laukhard IGS Herrstein-Rhaunen Ausl. Partner: Kollegium Alexandria, Alexandria	RP	Entwicklung eines tragfähigen Konzepts zur Mülltrennung und Müllvermeidung in Alexandria / 13 ukr. TN Kennen lernen der Mülltrennung in Deutschland, Besuch eines Abfallentsorgungsbetriebs; Konzipierung eines Müllprojekts und Umsetzung dann an der Schule in Alexandria; Vorstellung der Ergebnisse auf der Jugendumweltkonferenz "Greening with Goethe" 2014 in Moskau; Produkt: Fotos, Video, Plakate, Info-Filme	Rhaunen	2.379	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
30/14 A	Magister Laukhard IGS Herrstein-Rhaunen Ausl. Partner: Kollegium Alexandria, Alexandria	RP	Entwicklung eines tragfähigen Konzepts zur Mülltrennung und Müllvermeidung in Alexandria / 13 dt. TN; Umsetzung des im Juni erarbeiteten Projekts in der Ukraine, Sensibilisierung für Mülltrennung	Alexandria	1.300	intern. Fahrtkosten
31/14 D	Freundeskreis Korssun-Schewtschenkiwski e.V., Gifhorn Ausl. Partner: Kinderkunstschule Korssun Städtepartnerschaft	NI	Blick zurück und Blick nach vorn - Wie begehen die Freundeskreise in Korssun und Gifhorn das 25jährige Bestehen der Partnerschaft / 25 ukr. TN	Gifhorn	2.500	intern. Fahrtkosten

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
	Belarus					
10/14 B	Bund der Pfadfinderinnen und Pfadfinder LV Niedersachsen, Oldenburg Ausl. Partner: Belaruss. Republik. Pfadfinderverband, Minsk	NI	1. Teil: Deutsch-belarussische Jugendbegegnung im Rahmen des Projekts "Scouting train" / 13 belaruss. TN Teil des Großprojekts Scouting Train, inhaltl. Arbeiten zum Thema Jugend: persönl. Jugendzeit, Lebenslauf; Methode "Langzeitprogramm der Pfadfinder" Jugendkultur heute; Produkt: Dokumentation, gestaltete Plakate, Video	Bockhorn-Steinhausen	2.015	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
11/14 B	Heim-statt Tschernobyl e.V. Bünde/Westf. Ausl. Partner: Verein "ÖkoDom", Minsk	NRW	Auswertungseminar belaruss. und deutscher Freizeitleiterinnen / 15 belaruss. TN Kennen lernen von deutschen pädagogischen Freizeitkonzepten, Auswertung der Erfahrungen dt. und belarussischer Organisatoren der Mutter-Kind-Freizeiten	Bünde/Westf.	1.800	intern. Fahrtkosten
32/14 B/A	Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Altena-Pinsk e.V., Altena Ausl. Partner: Gymnasium Nr. 13, Pinsk Städtepartnerschaft	NRW	Musik macht Freunde / 25 belaruss. TN Belarussisches Blasorchester trifft Musikschüler und Jugendliche in Altena, gemeinsames Musizieren. Produkt: Konzert, Dokumentation, Anschub von Begegnungen mit der Partnerstadt	Altena	3.750	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
33/14 A	Werner-Heisenberg-Gymnasium, Heide Ausl. Partner: Schule 212, Minsk	SH	Wasser - im Binnenland und an der See / 24 dt. TN Exkursionsprogramm, Wasserverbrauch und -nutzung im Binnenland und am Meer, Arbeit in Kleingruppen, Produkt: Fotodokumentation, Referate, Ausstellung, "Wasserbuch"	Minsk	2.400	intern. Fahrtkosten
34/14 A	Förderverein Osteuropa am Hainberg-Gymnasium, Göttingen Ausl. Partner: Mittelschule Nr. 5, Molodetschno	NI	Erlebnispädagogik - miteinander und gegeneinander spielen - Erfahrungsmöglichkeiten für gesunde und diabetis-krankte Jugendliche / 14 dt. TN Sport, Schwimmen, Wettkampf, Freizeitmöglichkeiten vor Ort kennen lernen; bereits 18 Jahre Schulpartnerschaft	Molodetschno	1.400	intern. Fahrtkosten
35/14 B	Elterninitiative für Saschirje beim Geysershaus e.V., Leipzig Ausl. Partner: Kultur- und Sportzentrum Saschirje	SN	Junge Bürger beider Länder erfahren sich selbst beim Töpfern, Basteln, Sport und Spiel und vorberuflicher Orientierung / 22 belaruss. TN	Gemeinde Laußig	3.850	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
61/14 D	Elterninitiative für Saschirje/Belarus beim Geysershaus e.V., Leipzig Ausl. Partner: Kultur- und Sportzentrum Saschirje	SN	Bürgerbegegnungsfahrt nach Saschirje zum Jubiläum "20 Jahre Freundschaft" / 20 dt. TN	Saschirje	1.200	intern. Fahrtkosten
36/14 A	Staatliche Realschule Herzogenausrach Ausl. Partner: Mittelschule Voropajewo	BY	Freizeitbeschäftigungen der Familien in Belarus und Deutschland / 17 dt. TN Produkt: Festabend mit Liedern und Tänzen, Dokumentation	Voropajewo	1.190	intern. Fahrtkosten

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
37/14 A	Gutenbergschule Berlin Ausl. Partner: Sanatoriumsschule Molschadj	Bln	Dokumentation und Präsentation der Ergebnisse einer 15jährigen Zusammenarbeit auf der Grundlage von Gleichberechtigung, Achtung, Toleranz / 25 dt. TN Produkt: Festveranstaltung	Molschadj	1.250	intern. Fahrtkosten
38/14 A	Gutenbergschule Berlin Ausl. Partner: Sanatoriumsschule Molschadj	Bln	Präsentation / Dokumentation der Ergebnisse einer 15jährigen Zusammenarbeit auf der Grundlage von Gleichberechtigung, Achtung, Toleranz / 22 belaruss. TN	Berlin	2.640	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
54/14 C	Musikzug Schenefeld v. 1987 e. V. Pinnerberg Ausl. Partner: Musischule Luninez	SH	Jubiläumsbesuch in Luninez anlässlich 20 Jahre Musikschulpartnerschaft / 20 dt. TN Erarbeitung eines gemeinsamen musikalischen Programms	Luninez	2.000	intern. Fahrtkosten
	<b>► Russische Föderation</b>					
12/14 D	West-Ost-Gesellschaft e.V., Tübingen Ausl. Partner: Chor Sudaruschka, Petrosawodsk Städtepartnerschaft	BW	Partnerschaftliche Begegnung des Chores "Liederkranz Hirschau", Tübingen mit dem Chor "Sudaruschka" / 16 russ. TN 25 Jahre Städtepartnerschaft mit Petrosawodsk und 25 Jahre WOG	Tübingen	4.560	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
13/14 D	Gesellschaft zur Hilfe für Kriegsveteranen in Russland e. V., Dresden Ausl. Partner: Verteidiger des Brückenkopfs der Newa, Veteranenkomitee St. Petersburg	SN	Geschichte, Erinnerung, Völkerverständigung / 5 russ. TN Erinnerungskultur für Zwangsarbeiter und ehemalige Sowjetsoldaten in Deutschland anlässlich 70 Jahre Kriegsende; Teilnahme am Elbe-Day, Besuch AWO Altenheim, Lößnitzgymnasium, Gedenkstätte Zeithain	Dresden	1.150	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
39/14 D	Krieger-, Soldaten und Kameradschaftsverein Denkendorf-Schönbrunn, Denkendorf Ausl. Partner: Partnerbezirk Presnja, Moskau Gemeindepartnerschaft	BY	Frieden durch Partnerschaft und Versöhnung / 10 russ. TN Vortrag von Prof. Chavkin und Botschafter von der Schulenburg Nach der Grundsteinlegung für die Friedenskapelle von Rossoschka treffen sich TN aus D, Moskau und Wolgograd für Frieden und Versöhnung	Denkendorf Schloß Schönbrunn	2.150	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
41/14 D	Eine Welt e.V., Leipzig Ausl. Partner: Organisation Jedinui Mir, Samara	SN	Most Drushby / 7 dt. TN Gemeinsames Arbeiten mit russ. und tartarischen jugendlichen TN an einem kirchl. Bauvorhaben (Workcamps an 3 Orten); Produkt: Umwelt- und Erlebnisparcours, Fotodoku	Samara, Sysran, Kamijschla	1.540	intern. Fahrtkosten
42/14 D/B	Förderverein Kinderheim Malachowa in Tutajev, Starzach Ausl. Partner: Stadt Tutajev, Jugendzentrum Galaktika	BW	Drei Generation suchen eine gemeinsame Sprache / 7 dt. TN Drei Generationen arbeiten gemeinsam an einem Haus für die Jugend	Tutajev	1.050	intern. Fahrtkosten

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
44/14 B	Murmansk e.V (Verein zur Förderung von Begegnungen mit gehörlosen Kindern) Steinfurt Ausl. Partner: MOOO Elternverein zur Unterstützung von Kindern mit Hörproblemen, Murmansk	NRW	Münsterland näht für Murmansk / 10 russ. TN Dt. und russ. hörgeschädigte Kinder nähen mit jungen behinderten Erwachsenen in der Werkstatt im Dorf Camphill und entwerfen Vorschläge für einfache Näharbeiten, die in Murmansk hergestellt und verkauft werden. Pilotprojekt zur sozialen Eingliederung und eigenständiges Leben	Steinfurt Münster	4.050	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
45/14 D	Gesellschaft zur Hilfe für Kriegsveteranen in Russland e. V., Dresden Ausl. Partner: Verteidiger des Brückenkopfs der Newa, Veteranenkomitee St. Petersburg	SN	Begegnung mit Zeitzeugen und Hinterbliebenen sowie russischen Jugendlichen im Rahmen von Umbettungsarbeiten / 9 dt. TN Themen: Ausmaß und Stellenwert der Leningrader Blockade als Teil des Vernichtungskriegs anhand von Zeitzeugenbefragungen Tagebuchaufzeichnungen, Thematisierung durch gemeinsame Umbettungsarbeiten; Gespräche mit Blockadeopfern, Dokumentation	St. Petersburg	1.440	intern. Fahrtkosten
55/14 B	Bildungs- und Begegnungszentrum Schloß Trebnitz e.V., Müncheberg Ausl. Partner: Kulturzentrum "Moskwich", Moskau	BB	Ressource - Deutsch-russisches recycling Kunstprojekt / 17 russ. TN Künstlerische Auseinandersetzung mit Ressourcennutzung und Entstehungsgeschichte der Friedenswälder; Auseinandersetzung mit Gedenk- und Versöhnungsort Friedenswald Seelow	Müncheberg	2.754	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
<b>III. Bürgerengagement und Netzwerkbildung</b>						
▶ <b>Tadschikistan</b>						
14/14 D	Planet 2000 e.V. Ausl. Partner: Gemeindeverwaltung Rumi	Bln	Tadschikisch-Deutsches Forum: Rolle und Bild der Frau in der heutigen Gesellschaft, Frauenselbstorganisation in Tadschikistan / 3 TN aus Deutschland Schule, Bildung, Gesundheit, Ernährung, Unterstützung für alleinerziehende Mütter; Stärkung der Frauen, Planung weiterer Kooperation	Rumi	1.500	intern. Fahrtkosten Übernachtung
▶ <b>Belarus</b>						
57/14 D	Arbeitskreis Weißrussland der Evang. Gemeinde Rheinstetten-Mörsch Ausl. Partner: Organisation "ENDO", Tschaussy	BW	Weiterentwicklung einer Städtepartnerschaft Rheinstetten-Tschaussy durch die Evang. Gemeinde Rheinstetten und ENDO Mogilew / 4 dt. TN Kennen lernen der verschiedenen sozialen und wirtschaftlichen Institutionen der Stadt, Gespräche über Kooperationen im sozialen, ökologischen, kulturellen Bereich	Tschaussy	1.040	intern. Fahrtkosten Übernachtung

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
	<b>Russische Föderation</b>					
15/14 D	Freundeskreis Wuppertal-Jekaterinburg Ausl. Partner: UMKA (Aidshilfe für Frauen) Städtepartnerschaft	NRW	Arbeitstreffen mit der Beratungsstelle für aidsinfizierte Frauen in Suchoi Log / 5 dt. TN Runder Tisch, Einrichtung und Ausstattung einer Werkstatt für aidsinfizierte Frauen (mit Kindern), Planung der Zusammenarbeit	Suchoi Log	2.300	intern. Fahrtkosten Übernachtung
47/14 D	Gesellschaft zur Hilfe für Kriegsveteranen in Russland e. V., Dresden Ausl. Partner: Assoziation Kinder gefallener Soldaten, Jekaterinburg	SN	Vorstellung des Buches von V. Maximow in Jekaterinburg und Tscheljabinsk im Veteranenhospital, Organisation studentischer Jugend / 1 russ. TN aus Deutschland	Jekaterin- burg Tschelja- binsk	250	intern. Fahrtkosten Übernachtung
56/14 D	1. SV Gera e. V. Ausl. Partner: Stadtverwaltung Rostow am Don Städtepartnerschaft	TH	Vertiefung der Partnerschaft: Offizielle Übergabe einer Skulptur der Stadt Gera im Freundschaftspark in Rostow am Don / 2 dt. TN Vereinbarung zur Teilnahme von Sportlern aus Rostow am Elstertal-Marathon in Gera und von dt. Sportlern am Stadtmarathon in Rostow Vorabstimmung von Kulturprojekten; Übergabe der Skulptur	Rostow am Don	440	intern. Fahrtkosten
58/14 D	Gedenk- und Begegnungsstätte Leistikowstr. Potsdam bei der Stiftung Brandenburgische Gedenkstätten, Oranienburg Ausl. Partner: MEMORIAL Moskau	BB	Biografische Forschungen und Namensermittlung zu sowjetischen Inhaftierten des Untersuchungsgefängnisses Leistikowstraße Potsdam / 2 russ. TN Gemeinsames Arbeiten an hist. Themen, Archivarbeit, Forschung Unterzeichnung Kooperationsvereinbarung, Austausch zum Forschungsstand	Potsdam	480	intern. Fahrtkosten Tagespauschale Übernachtung
63/14 D	Deutsch-Kaukasische Gesellschaft e. V. Berlin Ausl. Partner: Zentrum "Frauen für Entwicklung", Grozny	Bln	Mitgestaltung des Ausstellungsprojekts "Frauenwürde" - Malerei aus Tschetschenien / 2 TN aus Tschetschenien	Berlin	600	intern. Fahrtkosten
	<b>Russland, Ukraine</b>					
48/14 C	Deutsche Tschechow-Gesellschaft e.V. bei der Gemeindeverwaltung Badenweiler Ausl. Partner: Internationale Gemeinschaft der Tschechow- Museen und Bibliotheken in Russland, der Ukraine und Deutschland	BW	Internationale Tschechow Woche Badenweiler "Tschechows literarische Weltkarte" / 3 russ.+ 2 ukr. TN Die Museen an den Lebens- und Arbeitsorten Tschechows Tanganrog, Sachalin, Moskau, Jalta begründeten die Netzwerkidee der Museengemeinschaft; 2014 soll sie erstmalig mit einer Ausstellung präsentiert werden; Ziel: Unter dem Namen Tschechow soll ein kulturelles Netzwerk entstehen, dass über den Schriftsteller Verständnis für die Kultur der Partnerländer und ein friedliches Europa ermöglicht	Badenweiler	2.500	intern. Fahrtkosten Übernachtung

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
<b>IV. Sonderprojekte und Kooperationsvorhaben</b>						
	▶ <i>Belarus</i>					
16/14 D	Die Kinder Tschernobyls. Bürgerinitiative für eine Welt ohne atomare Bedrohung e.V. Rottweil Ausl. Partner: Stiftung Den Kindern von Tschernobyl Minsk und "Friends of the Earth", Japan	BW	"Energiewende in Bürgerhand" / 5 belaruss. TN Deutsch-belarussisch-japanische bürgerschaftliche Zusammenarbeit von atomar Betroffenen, gemeinsame Weiterentwicklung der Arbeit zum Thema Energiewende mit erneuerb. Energien TN sind 5 Projektleiterinnen und Jugendliche, die 2013 am trilateralen Projekt "Energiewende in Bürgerhand" in Dtl. teilgenommen haben; 2014 Gegenbesuch in Japan für Erfahrungsaustausch und Dialog zu atomarer Belastung nach Tschernobyl und Fukushima, Möglichkeiten für bürgerschaftliches Engagement, Hilfsprojekte, alternative Enregien	Hiroshima, Fukushima	3.000	intern. Fahrtkosten
	▶ <i>Russische Föderation</i>					
17/14 B	Deutsche Gesellschaft f. Osteuropakunde Berlin Ausl. Partner: Esenin-Universität, Rjasan	Bln	Kurzfilm "Wie wird in meiner Stadt an den Ersten Weltkrieg erinnert?" / 2 russ. TN aus Partnerstadt von Münster - Rjasan DGO-Jahrestagung in Münster; je 2 jg. TN aus 4 Partnerstädten drehen in ihren Städten einen Kurzfilm zur Erinnerung an den 1. Weltkrieg Beiträge werden auf DGO-Jahrestagung vorgeführt	Münster	400	intern. Fahrtkosten Tagespauschale
46/14 D	Gesellschaft zur Hilfe für Kriegsveteranen in Russland e. V., Dresden Ausl. Partner: Organisation ehemaliger minderjähriger Häftlinge in St. Petersburg, Moskauer Gebiet und Ural	SN	2014 - 75. Jahr des Kriegsbeginns, Begegnungen mit ehem. Kinderhäftlingen aus drei Regionen Russlands / 6 russ. TN Befragt uns - wir sind die Letzen. Die Leiden der russ. Bevölkerung im Befragt uns - wir sind die Letzen. Die Leiden der russ. Bevölkerung im Gespräche der Zeitzeugen mit Jugendlichen und Bürgern Sachsens	Dresden	1.410	Tagespauschale Übernachtung
60/14 C	Russisches Haus der Wissenschaft und Kultur in Berlin Ausl. Partner: Puschkin Institut Moskau	Bln	Woche der russischen Sprache 2014. Deutsch-Russische Begegnungen / 5 russ. und 5 dt. TN Begegnung von Russischlehrenden und -lernenden; methodisch-didaktischer Erfahrungsaustausch, bilaterale Treffen an deutschen Schulen und Hochschulen (3 Tage - 8 Orte), Wettbewerbsprogramm für dt. Schüler	Berlin, Brandenburg Sachsen, Bayern Hamburg	2.860	intern. Fahrtkosten Inlandsfahrtkosten in Dtl., Konf.versorgung Versorgung Jugendbegegnung
	▶ <i>Mehrere Länder</i>					

Nr.	Antragsteller	Bundesland	Projektbezeichnung	Ort der Begegnung	Fördersumme	Verwendungszweck
18/14 C	ars cinema berlin e.V. Ausl. Partner: 5 Filmverbände in Russland, Estland, Ukraine, Georgien, Armenien	Bln	20. Kurzfilmfestival "Nachbarn bei Freunden" / 20 TN GUS+Estl. (20 TN Tschechien, 20 TN Polen)	Berlin	7.760	intern. Fahrtkosten Übernachtung Org.-Kosten
59/14 D	Internationales Bildungs- und Begegnungswerk Dormund gGmbH Partner im Ausland: Stiftung Kreisau für Europäische Verständigung IBB Minsk und "Geschichtswerkstatt Tschernobyl"	NRW	Erinnern für eine gemeinsame Zukunft - Partnerschaftskonferenz in der Begegnungsstätte Kreisau 25 ukr. TN, 30 belaruss. TN Austausch zwischen intern. Tschernobyl- und Umweltinitiativen und konkrete Planung der Europäischen Aktionswochen	Kreisau	12.320	intern. Fahrtkosten Übernachtung Verpflegung
<b>V. Sympathieprogramm</b>						
SP 1/14	Deutsch-Tadschikische Gesellschaft e.V., Berlin	Bln	Tadschikistan. Land und Leute	Berlin	410	Veranstaltungskosten
SP 2/14	Bayerische Ostgesellschaft e. V., München	BY	Vortrags-/Diskussionsveranstaltung "20 Jahre Donfrauen - Bericht über eine Menschenrechtsorganisation in Südrussland"	München	300	Veranstaltungskosten
SP 3/14	Berliner Aids-Hilfe e. V., Berlin	Bln	Vernissage am 6.6.2014 zur Fotoausstellung "Männer wie wir"	Berlin	470	Veranstaltungskosten

**133.167**